

EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE GOVERNMENT OF CANADA AND  
THE GOVERNMENT OF JAPAN CONSTITUTING AN AGREEMENT  
CONCERNING REPROCESSING AND STORAGE AND USE OF  
PLUTONIUM

I

*The Secretary of State for External Affairs of Canada to the Ambassador of Japan*

Ottawa, April 14, 1983

LAE-0533

Excellency,

I have the honour to refer to the Agreement between the Government of Canada and the Government of Japan for Cooperation in the Peaceful Uses of Atomic Energy signed at Ottawa on July 2, 1959<sup>(1)</sup> as amended by the Protocol signed at Tokyo on August 22, 1978<sup>(2)</sup> (hereinafter referred to as "the Amended Agreement"), and in particular to paragraphs 1 and 2 of Article III thereof that provide in part that identified material shall not be transferred beyond the jurisdiction of either Contracting Party without the prior written consent of the other Contracting Party and that identified material shall not be reprocessed within the jurisdiction of the recipient Contracting Party, and plutonium which is identified material shall not be stored within the jurisdiction of the recipient Contracting Party, without the prior written consent of the supplying Contracting Party.

PART I

1. Officials of our two Governments have held discussions on issues relating to reprocessing and storage and use of the derived plutonium, in the light of the relevant findings of the International Nuclear Fuel Cycle Evaluation (INFCE). As a result of these discussions, guidelines for general application emerged to which our two Governments can subscribe and lend support. These guidelines are summarized as follows:

- (a) An effective commitment to nuclear non-proliferation should have been made and should continue to be maintained by the governments within

<sup>(1)</sup> Treaty Series 1960 No. 15

<sup>(2)</sup> Treaty Series 1980 No. 16